DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VII. Warszawa, dnia 12 września 1934 r. Nr. 60.

TREŚĆ.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 11 września 1934 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 451. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I - B.

Z dniem 15 września 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 21, w § 65, po słowach „dla koni sportowych przez:" zastępuje się ustęp ostatni od punktu 1) do punktu 24) następującem brzmieniem:

„1) Władze Wojskowe od Dowódcy Pułku wzwyż,
2) Białostockie Towarzystwo Zachęty do Hodowli Koni i Popierania Sportu Konnego w Białymstoku,
3) Klub Jazdy Konnej w Bydgoszczy,
4) Klub Sportowy Rodziny Wojskowej w Warszawie,
5) Koło Sportowe Kujawsko-Mazowieckie we Włocławku,
6) Komitet Targów Końskich w Gnieźnie,
7) Krakowski Klub Jazdy Konnej w Krakowie,
8) Leszczyński Klub Jazdy Konnej w Lesznie,
9) Lubelsko-Wołyńskie Towarzystwo Zachęty do Hodowli Koni w Lublinie,
10) Małopolski Klub Jazdy Konnej we Lwowie,
11) Małopolskie Towarzystwo Zachęty do Hodowli Koni we Lwowie,
12) Oddział Konny Sokoła Macierzy we Lwowie,
13) Piotrkowskie Towarzystwo Zachęty do Hodowli Koni w Piotrkowie,
14) Podkarpackie Koło Jazdy Myśliwskiej w Bulowicach p. Kęty,
15) Polski Związek Jeździecki w Warszawie,
16) Pomorskie Towarzystwo Zachęty do Hodowli Koni w Grudziądzu,
17) Radomskie Towarzystwo Zachęty do Hodowli Koni w Radomiu,
18) Sandomierskie Koło Sportowe w Gołaszycach,
19) Śląski Klub Jazdy Konnej w Katowicach,
20) Towarzystwo Międzynarodowych i Krajowych Zawodów Konnych w Polsce w Warszawie,
21) Towarzystwo Wyścigów Konnych Ziem Zachodnich w Poznaniu,
22) Towarzystwo Zachęty do Hodowli Koni i Rozwoju Sportu Jeździeckiego Oficerów K. O. P. w Warszawie,
23) Towarzystwo Zawodów Konnych Ziemi Kieleckiej w Kielcach,
24) Warszawski Klub Jazdy Konnej w Warszawie,
25) Wielkopolski Klub Jazdy Konnej w Poznaniu,
26) Wileńskie Towarzystwo Hodowli Koni i Popierania Sportu Konnego w Wilnie,
27) Wołyński Klub Jeździecki w Równem,
28) Wschodnio-Kresowy Klub Jazdy Konnej w Baranowiczach,
29) Związek Jeździecki „Sport Konny" Oficerów Artylerji Konnej w Warszawie".

Nr. H. T. VIII. 204/82.

Poz. 452. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II, zeszyt 1a, 1b, 2.

Z dniem 15 września 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W zeszycie 1a.

Na str. 22, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych, skreśla się skład zawozowy:

„Syndykat Spółdzielni Rolniczych i t. d. ogłoszony w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 53, poz. 396.

Na str. 23, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych, po numerze porządkowym 28, dodaje się nowy numer porządkowy o brzmieniu następującem:

„ 28a)	Łowicz	B-cia E. i C. Żelechowscy i L. Bialer Spółka Firmowa, Artykuły Rolnicze i Przetwory Zbożowe w Łowiczu.	Zboża i ziarna roślin strączkowych. . . . . Nasiona . . . . Nasiona maku . . . . . Ziemniaki (kartofle) świeże Otręby zbożowe i ryżowe Kuchy i t. d.	z poz. 1 5, 8, 9, 11 z poz. 6 29 z poz. 482 485 "

(Obow. od dn. 15/IX-1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 60 poz. 452).

Na str. 25, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych, w numerze porządkowym 38, przed składem zawozowym: „Młyn Ziemiański i t. d." dodaje się nowy skład zawozowy o brzmieniu następującem:

„		Poznań Starołęka . .	Eksploatacja magazynów Poznańskich Paluch i S-ka w Poznaniu ul. Pocztowa 20.	Zboża i ziarna roślin strączkowych.	z poz. 1	"

(Obow. od dn. 15/IX-1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 60, poz. 452).

Na str. 26, w Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych, w numerze porządkowym 40, dodaje się nowy skład zawozowy o brzmieniu następującem:

„		Poznań Tama Garbarska	Eksploatacja magazynów Poznańskich Paluch i S-ka w Poznaniu, ul. Pocztowa 20.	Zboża i ziarna roślin strączkowych.	z poz. 1	"

(Obow. od dn. 15/IX-1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 60 poz. 452).

W zeszycie 1b.

Na str. 72, w taryfie wyjątkowej C10, w punkcie 2 „Obszar ważności", dodaje się w porządku alfabetycznym następującą nazwę stacji: „Zduńska Wola".

Na str. 116 s, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych D, w ustępie E, po nazwie stacji: „Bielsko", dodaje się nazwę stacji: „Bodzechów".

Na str. 129, w taryfie wyjątkowej E5, w punkcie 2 „Obszar ważności", w ustępie A, po nazwie stacji: „Niedobczyce", dodaje się nazwę stacji: „Nowy Bieruń".

Na str. 133, w taryfie wyjątkowej F 1, w punkcie 5 „Ulgi specjalne", ogłoszonym w Dzę T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 28, poz. 188, po nazwie stacji: „Rokitno Woł.", dodaje się nazw stacji: „Równe".

Na str. 232, w taryfie wyjątkowej H12, w punkcie 2 „Obszar ważności", po nazwie stacji: „Biała Podlaska", dodaje się nazwę stacji: „Bielsko".

Na str. 319 i następnych w taryfie wyjątkowej R 1, w p. 2 „Obszar ważności";

a) w ust. (3) Katowice, Królewska Huta, Mysłowice, Siemianowice i Szopienice łącznie skreśla się:

Warszawa	100	100

b) w ust. (6) Lwów w relacji do stacyj: Brody, Tarnopol, Zborów i Złoczów łącznie skreśla się słowo „Brody",

w relacji do stacyj Brzeżany, Chodorów i Podhajce łącznie, kontyngent w kierunku pierwotnym obniża się z „40" na „30" i w kierunku powrotnym z „40" na „30";

w relacji do stacyj Dubno, Kowel, Krzemieniec, Łuck, Równe i Włodzimierz W. łącznie przed słowem „Dubno" dodaje się „Brody";

c) w ust. (7) Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie w relacji do stacyj Bydgoszcz, Grudziądz i Toruń łącznie obniża się kontyngent w kierunku pierwotnym z „60" na „40" i w kierunku powrotnym z „40" na „30",

w relacji do stacyj Gdańsk i Gdynia łącznie (także wszystkie stacje portowe) obniża się kontyngent w kierunku pierwotnym ze „100" na „60" i w kierunku powrotnym z „80" na „50",

w relacji do stacji Poznań obniża się kontyngent w kierunku pierwotnym z „80" na „50",

d) w ust. (8) Poznań w relacji do stacji Bydgoszcz obniża się kontyngent w kierunku pierwotnym z „80" na „50", w kierunku powrotnym z „60" na „30",

w relacji do stacyj Gdańsk i Gdynia łącznie (także wszystkie stacje portowe) obniża się kontyngent w kierunku pierwotnym ze „100" na „60" i w kierunku powrotnym ze „100" na „60";

e) jako ust. 8 a dodaje się:

(8 a) Równe	Dubno, Jeziorany, Krzemieniec, Mizocz, Radziwiłów, Rudnia Poczajowska i Werba łącznie	60	—

f) w ust. (10) Warszawa relację

	Będzin, Dąbrowa G., Sławków i Sosnowiec łącznie	100	100

zastępuje się przez:

		Będzin, Dąbrowa G., Katowice, Królewska Huta, Mysłowice, Siemianowice, Sławków, Sosnowiec i Szopienice łącznie	140	120

w relacji Bydgoszcz, Grudziądz i Toruń łącznie obniża się kontyngent w kierunku pierwotnym z „40" na „30" i w kierunku powrotnym z „40" na „30",

w relacji Gdańsk i Gdynia łącznie (także wszystkie stacje portowe) obniża się kontyngent w kierunku pierwotnym z „80" na „60" i w kierunku powrotnym z „80" na „60",

w relacji do stacji Grodno po słowie „Grodno" dodaje się „i Suwałki łącznie", po wierszu

		Lwów	100	—

dodaje się:

		Łomża	40	—

§ 2. Z dniem 1 października 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 319 i następnych, w taryfie wyjątkowej R1,

w p. 2 „Obszar ważności":

a) w ust. (4) Kraków w relacji do stacyj Katowice, Królewska Huta, Mysłowice, Siemianowice i Szopienice łącznie kontyngent w kierunku pierwotnym podwyższa się z „80" na „100",

w relacji do stacji Lwów kontyngent w kierunku pierwotnym podwyższa się ze „100" na „200",

w relacji do stacyj Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie kontyngent podwyższa się z „80" na „100", —

w relacji do stacji Poznań kontyngent w kierunku pierwotnym podwyższa się z „80" na „150",

w relacji do stacji Warszawa kontyngent w kierunku pierwotnym podwyższa się ze „100" na „200",

b) w ust. (9) Stanisławów relacja do stacyj

		Buczacz, Czortków, Tarnopol i Zaleszczyki łącznie	40	40

otrzymuje brzmienie:

		Buczacz, Tarnopol i Zaleszczyki łącznie	80	40
		Czortków	100	40

w relacji do stacji Kołomyja kontyngent w kierunku pierwotnym podwyższa się z „40" do „150".

Postanowienia niniejszego paragrafu wchodzą w życie w skróconym terminie na podstawie punktu 6 § 9 Regulaminu Przewozu przesyłek towarowych i mają zastosowanie do kontyngentów, których zbieranie rozpoczęło się po ich wejściu w życie.

W zeszycie 2.

Na str. 11, w Rozdziale IV, w punkcie 19, w ustępie drugim, w wierszu drugim, po słowie: „oczyszczać", dodaje się słowa: „wydobywać jądra z orzechów kokosowych i palmowych".

Nr. H. T. VIII. 204/83.

Poz. 453. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe). Aneks.

Z dniem 15 września 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 7, po pozycji b3, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
b	3 a)	Zboża w ziarnie następujące: gryka (tatarka, hreczka), jęczmień, owies, proso, pszenica (orkisz), żyto . . . . mąka	1a) z poz. 19	A. Lubicz koło Torunia. Lubicz koło Torunia Młyn. B. Lubicz koło Torunia. Lubicz koło Torunia Młyn.	A. Toruń Nadbrzezie B. Toruń Nadbrzezie	Do A. 25 gr za 100 kg. Do B. 18 gr za 100 kg.	Do A i B. Ogólne. Obliczanie przewoźnego najmniej za 15.000 kg. Do B. Opłaty niniejsze stosuje się w drodze zwrotu po udowodnieniu przewiezienia najmniej 3.000 tonn. wszystkich wymienionych w p. 1 „Przedmiot" towarów, nadanych przez jednego nadawcę w ciągu roku.

(Obow. od dn. 15/IX 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 60, poz. 453)'

Na str. 7, w pozycji b2, w punkcie 4 „Warunki stosowania", w wierszu trzecim i czwartym, słowa: „do 30/VI. 34 r.", zmienia się na słowa: „od 15 września 1934 r. do 31 grudnia 1934 r."

Na str. 8, w pozycji b6, w punkcie 4 „Warunki stosowania", w wierszu trzecim i czwartym, słowa: „do 30/VI. 34 r.", zmienia się na słowa: „od 15 września 1934 r. do 31 grudnia 1934 r.".

Na str. 29, w pozycji d4;

a) w punkcie 2 „Obszar ważności" dodaje się kolej lokalną: „Dolina—Wygoda",

b) w punkcie 4 „Warunki stosowania", słowa: „do 30/VI. 34 r." zmienia się na słowa: „od 15 września 1934 r. do 31 grudnia 1934 r.".

Na str. 31, w pozycji d8, w punkcie 4 „Warunki stosowania" słowa: „do 30/VI. 34 r.", zmienia się na słowa: „od 15 września 1934 r. do 31 grudnia 1934 r.".

Na str. 66, po pozycji k5 dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
k	5 a)	Cegły budowlane zwyczajne murarskie	z poz. 1116 a)	Grębocin Lubicz koło Torunia	Toruń Mokre „	10 gr za 100 kg. 12 gr za 100 kg.	Ogólne. Obliczanie przewoźnego najmniej za ładowność użytego wagonu.

(Obow. od dn. 15/IX 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 60, poz. 453).

Na str. 69, w pozycji 12, w punkcie 2 „Obszar ważności", w rubryce „do stacyj", po nazwie stacji: „Radom", dodaje się nazwę stacji: „Rybnik".

Nr. H. T. VIII. 204/84.

Poz. 454. Spis Stacyj, Ładowni i Przystanków Kolejowych.

Z dniem 15 września 1934 r. do powyższego Spisu stacyj wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. IX, po wierszu:
„Germakówka i t. d.", dodaje się wiersz:
„Gołubie . . . . | Gołubie Kaszubskie",
po wierszu:
„Ilnówka i t. d., dodaje się wiersz:
„Jabłonna . . . . | Legjonowo",
po wierszu:
„Lachowicze i t. d.", dodaje się wiersz:
„Legjonowo . . . . | Legjonowo Przystanek",
i po wierszu:
„Szyb Rychter i t. d." dodaje się wiersz:
„Starzyska Szkło . . . . . | Szkło Starzyska".

Na str. 4, po wierszu: „Danków... | II |", dodaje się wiersz:
„Danzig (Gdańsk)
Flughafen . . . . | II |

Na str. 5, nazwę stacji: „Gołubie", zmienia się na nazwę: „Gołubie Kaszubskie".

Na str. 6, skreśla się wiersz:
„Jabłonna . . . . | II |"

Na str. 9, po wierszu:
„Legjonowo . . . . | II |", dodaje się wiersz:
„Legjonowo Przystanek . . . . | II |".

Na str. 14, skreśla się wiersz:
„Starzyska Szkło . . . . | II |" i po wierszu:
„Szklary . . . . | II |", dodaje się wiersz:
„Szkło Starzyska . . . . | II |".

Na str. 31, przy nazwie stacji:
„Bronna Góra", w rubryce 2, oznaczenie: „ad. r. = Kossów)" zmienia się na oznaczenie:
{„tar. = Bereza Kartuska[1])
Kossów[2])
ad. r. = Kossów}

Na str. 40;
a) przy nazwie stacji: „Czarnocin", w rubryce 6, oznaczenie: „O", zmienia się na ozanczenie: „Op",
b) przy nazwie stacji: „Czarnowo Undy", w rubryce 2, oznaczenie:
{„tar. = Wnory
ad. r. = Wnory} zmienia się na oznaczenie:
{„tar. = Wnory[3])
Czerwony Bór[4])",
ad. r. = Wnory} a u dołu strony, dodaje się odnośniki:
3) z nadania
4) z przybycia.

Na str. 42, po wierszu: „Danków i t. d." dodaje się wiersz:

Danzig (Gdańsk) Flughafen	T	E/4	13	O, Bp	—	Senat Stadtverwaltung Danzig (Gdańsk)	Danzig (Gdańsk)

(Obow. od dn. 15/IX 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 60, poz. 454).

Na str. 66 skreśla się nazwę stacji: „Jabłonna" wraz z wszelkiemi danemi.

Na str. 83, przy nazwie stacji: „Korwinów", w rubryce 6, oznaczenie: „O", zmienia się na oznaczenie: „Op".

Na str. 92, nazwę stacji: „Legjonowo" (ad. r. = Jabłonna), zmienia się na nazwę: „Legjonowo Przystanek" (ad. r. = Legjonowo), oraz dodaje się nowy wiersz o brzmieniu następującem:

1291—20	Legjonowo	W	I/7	232 233 234	= Znw	R,Wg=34	Warszawa Warszawa	Legjonowo

(Obow. od dn. 15/IX 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 60, poz. 454).

Na str. 114, przy nazwie stacji: „Nierada", w rubryce 6, oznaczenie: „O", zmienia się na oznaczenie: „Op".

Na str. 154, skreśla się nazwę stacji: „Starzyska Szkło", wraz z wszelkiemi danemi.

Na str. 160, po wierszu: „Szklary i t. d." dodaje się nowy wiersz o brzmieniu następującem:

8937—01 14	B. Szkło Starzyska (ad. r. = Janów)	L. L. J.	M/10	656	=	M,R, Wg = 30	Lwów Jaworów	Szkło

(Obow. od dn. 15/IX 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 69, poz. 454).

Na str. 181, przy nazwie stacji: „Zabrzeg", w rubryce 2, oznaczenie:

{„tar. r. = Chybie i Dziedzice"
ad. = Chybie}, zmienia się na oznaczenie:

{„tar. r. = Chybie[3]) Dziedzice[4])"
ad. = Chybie} a u dołu strony odnośniki:

3) z nadania
4) z przybycia.

Na istr. 186, przy nazwie stacji: „Żarki", w rubryce 6, oznaczenie: „O", zmienia się na oznaczenie: „Op".

Na str. 191, w tablicy 13, po nazwie stacji: „Danzig (Gdańsk) Oliwa", dodaje się nazwę stacji: „Danzig (Gdańsk) Flughafen".

Na str. 202:

a) w tablicy 232, nazwę stacji: „Jabłonna", zmienia się na nazwę: „Legjonowo",

b) w tablicy 233, nazwę stacji: „Jabłonna" zmienia się na nazwę: „Legjonowo",

c) w tablicy 234, nazwę stacji: „Jabłonna" zmienia się na nazwę: „Legjonowo", a nazwę stacji: „Legjonowo" zmienia się na nazwę: „Legjonowo Przystanek".

Na str. 224, w tablicy 656, nazwę stacji: „Starzyska Szkło", zmienia się na nazwę: „Szkło Starzyska".

Na str. 237, przy nazwie: „Granica Państwa pod Wolfgangiem", w rubryce 8, po słowach: „Tylko dla ruchu towarowego", zmienia się: (kropkę) „." na: (przecinek „ , ", oraz dodaje się słowa: „przy przesyłkach wagonowych w komunikacji ze stacjami: Nowy Bytom tow., Czarny Las, Wirek Nowowiejski, i Wolfgang".

Na str. 259, nazwę stacji: „Gołubie", zmienia się na nazwę: „Gołubie Kaszubskie".

Na str. 290, w tablicy 12, nazwę stacji: „Gołubie", zmienia się na nazwę: „Gołubie Kaszubskie" i nazwę stacji: „Olpuch", zmienia się na nazwę: „Olpuch Wdzydze".

Nr. H. T. III. 65/ .

Poz. 455. Wykaz Odległości Taryfowych.

Z dniem 15 września 1934 r. do powyższego Wykazu wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 9;

a) przy nazwie stacji: „Choszczówka", nazwę stacji: „Jabłonna", zmienia się na nazwę: „Legjonowo"

b) przy nazwie stacji: „Chotomów", nazwę stacji: „Jabłonna", zmienia się na nazwę: „Legjonowo".

Na str. 11, po nazwie stacji: „Danków", dodaje się nazwę stacji:

„Danzig (Gdańsk)
Flughafen.

Danzig (Gdańsk) Langfuhr	2
Gdynia	16 |"

(Obow. od dn. 15/IX 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 60, poz. 455).

Na str. 21, nazwę stacji: „Jabłonna", zmienia się na nazwę: „Legjonowo".

Na str. 30, nazwę stacji: „Legjonowo", zmienia się na nazwę: „Legjonowo Przystanek", oraz nazwę stacji: „Jabłonna", zmienia się na nazwę: „Legjonowo".

Na str. 37, przy nazwie stacji: „Modlin", nazwę stacji: „Jabłonna", zmienia się na nazwę: „Legjonowo".

Na str. 40, przy nazwie stacji: „Nowy Dwór", nazwę stacji: „Jabłonna", zmienia się na nazwę: „Legjonowo".

Na str. 45, przy nazwie stacji: „Płudy", nazwę stacji: „Jabłonna", zmienia się na nazwę: „Legjonowo".

Na str. 46;

a) przy nazwie stacji: „Pomiechówek", nazwę stacji: „Jabłonna", zmienia się na nazwę: „Legjonowo",

b) przy nazwie stacji: „Poniatów”, nazwę stacji: „Jabłonna”, zmienia się na nazwę: „Legjonowo”.

Na str. 55, nazwę stacji: „Starzyska Szkło”, zmienia się na nazwę: „Szkło Starzyska”.

Na str. 63, przy nazwie stacji: „Wieliszew”, nazwę stacji: „Jabłonna”, zmienia się na nazwę: „Legjonowo”.

Na str. 67, przy nazwie stacji: „Zegrze”, nazwę stacji: „Jabłonna”, zmienia się na nazwę: „Legjonowo”.

Na str. 72, tablicę 13, zastępuje się nową o brzmieniu następującem:

13. T.	Kolibki Orłowo	Zoppot	Danzig (Gdańsk) Oliwa	Danzig (Gdańsk) Flughafen	Danzig (Gdańsk) Langfuhr
Gdynia	6	10	13	16	17
Kolibki Orłowo	—	5	8	11	12
Zoppot	—	—	4	7	8
Danzig (Gdańsk) Oliwa.	—	—	—	3	5
Danzig (Gdańsk) Flughafen	—	—	—	—	2
Danzig (Gdańsk) Langfuhr	—	—	—	—	—

(Obow. od dn. 15/IX 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 60, poz. 455).

Na str. 93;

a) w tablicy 232 i 233, nazwę stacji: „Jabłonna”, zmienia się na nazwę: „Legjonowo”.

b) w tablicy 234, nazwę stacji: „Legjonowo”, zmienia się na nazwę: „Legjonowo” Przystanek”, oraz nazwę stacji: „Jabłonna”, zmienia się na nazwę: „Legjonowo”.

Na str. 142, w tablicy 656, nazwę stacji: „Starzyska Szkło”, zmienia się na nazwę: „Szkło Starzyska”.

Na str. 174—744, w rubryce „do stacji” (węzłowych), nazwę stacji: „Jabłonna” zmienia się na nazwę: „Legjonowo”.

Na str. 208, w relacji: „Bóbrka Chlebowice—Moszczenica Śl.”, odległość: „518”, prostuje się na: „498”.

Na str. 336—350 skreśla się nazwę stacji: „Jabłonna” wraz z wszelkiemi danemi.

Na str. 411—425, po nazwie stacji: „Lednogóra”, dodaje się nazwę stacji: „Legjonowo” wraz z następującemi odległościami:

Na str. 411																				
Legjonowo	245	409	413	311	193	331	138	99	611	712	196	235	394	397	417	356	616	290	178	237
Na str. 312																				
Legjonowo	332	294	416	454	352	268	248	524	386	323	340	605	355	397	460	426	363	204	308	256
Na str. 413																				
Legjonowo	344	360	364	361	358	326	341	657	400	124	576	409	533	123	383	251	381	368	306	416
Na str. 414																				
Legjonowo	351	317	279	465	380	231	346	234	572	347	282	279	339	288	—	201	335	343	324	390
Na str. 415																				
Legjonowo	482	370	523	302	409	551	287	390	343	341	348	336	383	336	349	266	426	348	352	376
Na str. 416																				
Legjonowo	132	656	683	255	373	377	228	356	340	389	393	512	332	632	450	153	418	253	395	397
Na str. 417																				
Legjonowo	376	196	295	338	461	468	173	108	168	142	465	332	362	295	107	217	331	412	62	315
Na str. 418																				
Legjonowo	525	298	324	406	350	581	342	321	35	392	309	178	445	355	530	483	522	362	413	370
Na str. 419																				
Legjonowo	358	367	385	131	303	331	365	622	392	356	75	487	407	570	459	589	331	325	349	302
Na str. 420																				
Legjonowo	425	375	367	412	346	322	395	382	295	396	249	377	349	300	491	388	412	380	490	320
Na str. 421																				
Legjonowo	490	498	114	337	346	222	408	404	93	410	355	303	350	288	325	398	335	377	601	374
Na str. 422																				
Legjonowo	327	490	536	296	333	417	402	385	364	327	334	297	338	338	318	159	354	174	602	316
Na str. 423																				
Legjonowo	433	328	727	264	57	532	159	250	256	254	350	298	133	358	263	391	18	27	15	24
Na str. 424																				
Legjonowo	25	387	366	404	153	280	334	436	311	401	400	409	288	604	382	282	695	522	508	164
Na str. 425																				
Legjonowo	518	303	319	406	503	210	413	157	108	263	326	299	415							

Na str. 621—635 skreśla się nazwę stacji: „B. Starzyska Szkło" wraz z wszystkiemi odległościami.

Na str. 651—665, po nazwie stacji „Szlachta", dodaje się nazwę stacji: „Szkło Starzyska" wraz z następującemi odległościami:

Na str. 651 B. Szkło Starzyska.	648	519	515	722	596	791	350	523	150	251	458	412	434	334	493	387	155	476	638	326
	46	46	46	46	44	44	44	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	44	46
Na str. 652 B. Szkło Starzyska.	434	715	819	428	431	230	689	63	807	783	426	144	386	437	109	466	731	381	768	475
	46	46	46	46	46	44	46	46	46	44	46	46	46	46	46	46	46	46	44	46
Na str. 653 B. Szkło Starzyska.	748	820	824	821	818	414	416	196	232	336	115	812	102	583	423	711	841	447	709	456
	46	44	44	44	44	46	46	46	46	44	46	46	46	44	46	44	44	46	46	46
Na str. 654 B. Szkło Starzyska.	772	240	541	103	771	691	425	411	111	579	486	487	799	699	460	661	738	416	670	133
	46	46	46	46	46	44	46	46	46	46	46	46	44	46	44	44	46	46	46	46
Na str. 655 B. Szkło Starzyska.	242	446	174	464	375	146	708	850	419	417	424	403	712	757	578	393	195	668	431	836
	46	46	46	46	46	46	46	44	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	44
Na str. 656 B. Szkło Starzyska.	464	195	222	704	741	837	688	202	667	667	342	338	51	832	90	556	680	713	724	597
	46	46	46	46	46	44	44	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	44	46	46
Na str. 657 B. Szkło Starzyska.	836	264	483	741	—	7	481	525	500	375	399	399	441	725	469	677	677	815	455	726
	44	44	46	46	46	46	46	46	46	44	46	46	44	46	44	44	46	46	44	46
Na str. 658 B. Szkło Starzyska.	725	758	524	462	423	383	409	742	495	468	720	638	700	434	332	457	171	765	489	773
	46	44	46	46	46	46	46	46	44	46	46	44	46	46	46	46	46	46	46	46
Na str. 659 B. Szkło Starzyska.	620	443	845	523	623	595	402	161	448	696	385	742	324	109	109	128	734	728	809	762
	46	46	44	44	46	46	46	46	46	46	44	46	46	46	46	46	46	46	44	44
Na str. 660 B. Szkło Starzyska.	98	148	446	872	748	444	65	702	706	856	211	780	752	223	206	464	185	456	78	251
	46	46	46	44	46	46	44	46	46	44	44	46	46	46	46	46	46	46	46	46
Na str. 661 B. Szkło Starzyska.	50	293	403	797	806	349	396	353	503	450	758	763	753	748	248	858	413	380	140	834
	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	44	46	44	46	44	46	46	46	44
Na str. 662 B. Szkło Starzyska.	787	292	75	470	407	405	478	645	767	439	397	757	414	413	739	541	572	634	141	450
	44	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	44	46	46	46	46	46	44	46	46
Na str. 663 B. Szkło Starzyska.	265	788	266	724	476	327	437	669	675	665	381	758	593	433	703	393	442	451	445	443
	46	44	46	44	44	46	46	46	46	46	46	44	44	46	46	46	44	44	44	44
Na str. 664 B. Szkło Starzyska.	435	453	770	864	485	740	777	691	714	148	476	770	488	859	785	685	234	171	268	624
	44	46	46	44	46	44	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	44
Na str. 665 B. Szkło Starzyska.	167	157	412	793	194	542	453	499	527	352	737	561	449							
	46	44	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46							

Na str. 757—762, w rozdziale IV, w odległościach taryfowych dla ruchu osobowego w obrębie Warszawy i t. d., nazwę stacji: „Legjonowo", zmienia się na nazwę: „Legjonowo Przystanek" i nazwę szacji: „Jabłonna" na nazwę: „Legjonowo".

Na str. 777, nazwę stacji: „Gołubie", zmienia się na: „Gołubie Kaszubskie".

Na str. 778—779, nazwę stacji: „Gołubie" zmienia się na: „Gołubie Kaszubskie" i nazwę stacji: „Olpuch" zmienia się na: „Olpuch Wdzydze".

Nr. R. T. VII. 66/.

Poz. 456. Polskogórnośląsko-niemiecka komunikacja związkowa. Taryfa kolejowa na przewóz towarów, zeszyt 1. (Sp. T. Nr. 60).

Termin wprowadzenia Dodatku IV do zeszytu 1 powyższej taryfy (Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 56, poz. 417), przesuwa się na dzień 15 września 1934 r.

Nr. H. Tz. IV. 104/9/34.

**Poz. 457. Polsko–węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa Związkowa Taryfa Towarowa na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego):
Zeszyt 1, (Sp. T. Nr. 82),
Zeszyt 2, Taryfa artykułowa 106 (Sp. T. Nr. 83/106).**

Z ważnością od 15 września wprowadza się następujące uzupełnienia:

I. w Zeszycie 1, na str. 57, w Wykazie odległości węgierskich linij kolejowych dodaje się w porządku alfabetycznym:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Biharkeresztes	M.A.V.	—	52	444	343	293	301	315	251	265	286	268	239	210
Biharkeresztes határ	M.A.V.	—	52	449	348	298	306	320	257	270	291	274	244	215

II. w taryfie artykułowej 106 (owoce świeże) dodaje się na str. 7, w porządku alfabetycznym:

Biharkeresztes	a, c	5 t	M	557	538	447	457	465	399	410	436	410	374	336
		10 t	M	446	390	358	366	372	319	328	349	328	299	269
		15 t	M	397	347	319	327	332	284	292	311	292	266	239
Biharkeresztes határ	a, c	5 t	M	609	487	499	509	532	452	461	488	461	425	388
		10 t	M	489	432	401	408	415	361	371	391	371	341	311
		15 t	M	435	385	357	365	369	322	330	349	330	303	277

Nr. H. Tz. II. 36/35.

**Poz. 458. Polsko–Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa Związkowa Taryfa Towarowa na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego):
Zeszyt 2: Taryfa artykułowa Nr. 100 (Sp. T. Nr. 83/100).**

Na str. 3, w pozycji 1, w warunkach stosowania, brzmienie ustępu 2 zmienia się następująco:

„W okresie ważności zniżki, przesyłki ogółem nie mogą przekroczyć maksymalnej ilości 10.000 (dziesięciu tysięcy) ton".

Nr. H. Tz. II. 36/41.

Poz. 459. Polsko-łotewsko-estoński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, część II.

Na stronie 31 powyższej taryfy, w rubryce 13, w uwadze „3)" skreśla się słowa „31 sierpnia" a zamieszcza się „30 listopada".

Nr. H. Tz. IV. 189/38.

Poz. 460. Taryfa osobowa, bagażowa i ekspresowa P. K. P. (linje normalnotorowe), część II.

Z dniem ogłoszenia w załączniku do taryfy powyższej, zawierającym tabele opłat, otrzymuje na stronie 15 tabela piąta nowe brzmienie następujące:

Tabela piąta.

5. Ceny biletów podmiejskich na obszarze Wolnego Miasta Gdańska.

Za odległość kilometrów	Ceny biletów podmiejskich						
	na przejazd jednorazowy		odcinkowych miesięcznych (zwykłych)		odcinkowych miesięcznych szkolnych		tygodniowych
	Klasy						
	II	III	II	III	II	III	III
	Guldenów gdańskich						
1—5	0,30	0,18	5,40	3,20	1,40	0,80	0,80
6	0,30	0,18	6,20	3,70	1,60	0,90	0,90
7	0,36	0,24	7,40	4,50	1,90	1,20	1,20
8	0,42	0,26	8,60	5,30	2,20	1,30	1,30
9	0,50	0,30	10,30	6,20	2,60	1,60	1,60
10	0,54	0,32	11,00	6,60	2,80	1,70	1,70
11	0,66	0,36	12,30	7,40	3,10	1,90	1,90
12	0,70	0,40	13,30	8,20	3,30	2,10	2,10
13	0,74	0,42	13,90	8,40	3,50	2,10	2,10
14	0,76	0,44	14,30	9,00	3,60	2,30	2,30
15	0,80	0,46	15,40	9,20	3,90	2,30	2,30
16	0,88	0,48	16,80	9,80	4,20	2,50	2,50
17	0,96	0,52	18,40	10,20	4,60	2,60	2,60
18	1,00	0,54	19,60	10,60	4,90	2,70	2,70
19	1,08	0,56	20,90	11,40	5,20	2,90	2,90
20	1,14	0,66	22,10	12,30	5,50	3,10	3,10
21	1,18	0,70	22,90	13,10	5,70	3,30	3,30
22	1,22	0,74	23,70	13,90	5,90	3,50	3,50
23	1,26	0,78	24,60	14,70	6,20	3,70	3,70
24	1,30	0,80	25,50	15,40	6,40	3,90	3,90
25	1,30	0,84	26,00	16,80	6,50	4,20	4,20
26	1,30	0,84	26,00	16,80	6,50	4,20	4,20
27	1,38	0,90	27,60	18,00	6,90	4,50	4,50
28	1,38	0,90	27,60	18,00	6,90	4,50	4,50
29	1,44	0,96	28,80	19,20	7,20	4,80	4,80
30	1,44	0,96	28,80	19,20	7,20	4,80	4,80
31	1,62	1,08	32,40	21,60	8,10	5,40	5,40
32	1,62	1,08	32,40	21,60	8,10	5,40	5,40
33	1,62	1,08	32,40	21,60	8,10	5,40	5,40
34	1,62	1,08	32,40	21,60	8,10	5,40	5,40
35	1,80	1,20	36,00	24,00	9,00	6,00	6,00
36	1,80	1,20	36,00	24,00	9,00	6,00	6,00
37	1,80	1,20	36,00	24,00	9,00	6,00	6,00
38	1,80	1,20	36,00	24,00	9,00	6,00	6,00
39	1,98	1,32	39,60	26,40	9,90	6,60	6,60
40	1,98	1,32	39,60	26,40	9,90	6,60	6,60

Za odległość kilometrów	Ceny biletów podmiejskich						
	na przejazd jednorazowy		odcinkowych miesięcznych (zwykłyeh)		odcinkowych miesięcznych szkolnych		tygodniowych
	K l a s y						
	II	III	II	III	II	III	III
	Guldenów gdańskich						
41	1,98	1,32	39,60	26,40	9,90	6,60	6,60
42	1,98	1,32	39,60	26,40	9,90	6,60	6,60
43	2,16	1,44	43,20	28,80	10,80	7,20	7,20
44	2,16	1,44	43,20	28,80	10,80	7,20	7,20
45	2,16	1,44	43,20	28,80	10,80	7,20	7,20
46	2,16	1,44	43,20	28,80	10,80	7,20	7,20
47	2,34	1,56	46,80	31,20	11,70	7,80	7,80
48	2,34	1,56	46,80	31,20	11,70	7,80	7,80
49	2,34	1,56	46,80	31,20	11,70	7,80	7,80
50	2,34	1,56	46,80	31,20	11,70	7,80	7,80
51—55	2,70	1,80	54,00	36,00	13,50	9,00	9,00
56—60	2,88	1,92	57,60	38,40	14,40	9,60	9,60
61—65	3,06	2,04	61,20	40,80	15,30	10,20	10,20
66—70	3,24	2,16	64,80	43,20	16,20	10,80	10,80
71—75	3,60	2,40	72,00	48,00	18,00	12,00	12,00
76—80	3,78	2,52	75,60	50,40	18,90	12,60	12,60

Nr. H. O. II. 609.

Poz. 461. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Wąskotorowych Cz. I, II, III i IV.

Z dniem ogłoszenia do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W taryfie wyjątkowej B, „Na przewóz materjałów leśnych", w ustępie 1a), po słowach: „timbry i t. p.", dodaje się słowa: „Słupy telefoniczne i telegraficzne oraz do przewodów elektrycznych drewniane, w tej liczbie nasycane przetworami chemicznemi".

Nr. H. T. VII. 171/25.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) Zniżka taryfy za przewóz drzewa koleją wąskotorową Bialsko Podlaską.

Na zasadzie p. 6 § 9 Części I A Taryfy Towarowej Polskich Kolei Wąskotorowych, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie podaje do wiadomości zainteresowanych, że poczynając od dnia 22 września 1934 r.oku aż do odwołania moc obowiązującą obwieszczenia Dyrekcji z dn. 27/III 1934 r. Nr. WE. II. 51/127 (Dz. T. i Z. K. Nr. 22, z 1934 r.) rozciąga się i na drzewo obrobione, jak tarte, ciosane, strugane, a więc: bale, belki, brusy, deski, dyle, kantówki, krawędziaki, łaty, murłaty, plansony, podkłady kolejowe, sleepry, timbry i t. p. z tem, że zniżka tak na drzewo obrobione i nieobrobione obowiązuje również i przy nadaniu od stacji Leśna Podlaska.

---

2) Zniżka taryfy za przewóz drzewa linjami kolei wąskotorowych Ostrołęckich.

Na zasadzie punktu 6 § 9 Cz. I A Taryfy Towarowej Polskich Kolei Wąskotorowych, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie podaje do wiadomości zainteresowanych, że na kolejach wąskotorowych Ostrołęckich przy przewozie ładunków drzewa w przesyłkach wagonowych zostają wprowadzone następujące zniżki:

1) 30% od stawek klasy V powyższej taryfy przy przewozie w okresie od 1/VII 1934 r. do 1/VII 1935 r. conajmniej 9000 ton kloców (drzewo użytkowe cienkie i grube ponad 1,5 mt. długości) od wszystkich stacyj kolei wąskotorowych Ostrołęckich.

2) 30% od stawek klasy VI-ej powyższej taryfy przy przewozie w okresie od 1/VII 1934 r. do 1/VII 1935 r. conajmniej 2000 ton drzewa opałowego od wszystkich stacyj tejże kolei.

3) 20% od stawek klasy VI-ej powyższej taryfy przy przewozie w okresie od 15/VIII 1934 r. do 1/IV 1935 r. conajmniej 800 ton drzewa opałowego od stacyj Rudne Łyse, Pupkowizna, Lipniki Wąsk., i Kuzie.

4) Przy przewozie w okresie czasu od 1/VII 1934 r. do 1/VII 1935 r. od stacji Łyse drzewa tartego (obrobionego)

7000— 8500	ton	20%	zniżki
8501—11000	„	30%	„
ponad 11000	„	40%	„

licząc od stawek klasy V powyższej taryfy pod warunkiem jednak przewiezienia kontyngentów ładunków wymienionych powyżej w p. 1.

Zniżki o których tu mowa, zastosowane zostaną, po udowodnionym przewozie powyżej wymaganych ilości ładunków drzewa w terminach wskazanych wyżej.

W tym celu, nadawca lub odbiorca (zależnie od tego kto uiścił opłaty za przewóz linjami wąskotorowemi) winien przedstawić Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Warszawie wykaz przewiezionych przesyłek drzewa od stacyj tu wymienionych oraz do podania o zastosowanie powyższych ulg dołączyć odpowiednie dowody przewozowe: nadawca wtórniki listów przewozowych względnie odbiorca — listy przewozowe.

Podanie o ulgi winno być zgłoszone najpóźniej w terminie 3 miesięcy od chwili ukończenia przewozów.

Nr. H. Tz. VII. 171/58.

---

3) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 8 września 1934 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	
	Za 1 dolar złoty	8,92 zł
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . .	5,25 zł
1	Za 100 franków francuskich	35,20 zł
	„ „ franków belgijskich	25,00 zł
2	„ „ franków szwajcarskich . . .	173,50 zł
11	„ „ franków złotych	172,00 zł
3	„ „ guldenów gdańskich	174,00 zł
4	„ „ koron czeskich	22,10 zł
12	„ „ koron duńskich	118,00 zł
12	„ „ koron norweskich	133 00 zł
12	„ „ koron szwedzkich	136,50 zł
5	„ „ lei rumuńskich	5,40 zł
6	„ „ lirów włoskich	46,00 zł
7	„ „ marek niemieckich	213,00 zł
8	„ „ pengö węgierskich	120,00 zł
9	„ „ szylingów austrjackich . . .	105,00 zł
	„ „ dynarów jugosłowiańskich .	12,40 zł

2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
Za 100 złotych .	11,22 dolarów złotych	
„ „ „ .	19,30 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
„ „ „ .	407,00 franków belgijskich .	
„ „ „ .	58,50 franków szwajcarskich	2
„ „ „ .	58,00 guldenów gdańskich .	3
„ „ „ .	460,00 koron czeskich . .	4
„ „ „ .	1900,00 lei rumuńskich . . .	5
„ „ „ .	222,00 lirów włoskich . .	6
„ „ „ .	48,50 marek niemieckich .	7
„ „ „ .	102,00 szylingów austrjackich	9
„ „ „ .	58,20 franków złotych [1]. .	
„ „ „ .	840,00 dynarów jugosłowiańskich.	

[1]) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. V. 53/51.

Dział nieurzędowy.

KOMUNIKAT

W sprawie cen sprzedażnych taryfy towarowej, czeskosłowacko-polskiego związku kolejowego.

Cena sprzedażna zeszytu 3, czeskosłowacko-polskiej taryfy związkowej, obowiązującego od dnia 1 września 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 54/401, z roku 1934 (Sp. T. Nr. 174), wynosi 5,50 zł., a zeszytu 11 tejże taryfy, obowiązującego również od dnia 1 września 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 54/402, z roku 1934 (Sp. T. Nr. 182), wynosi 3 zł.

Nr. H. Tz. III. 70/11.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1.50 dolara złotego. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 72217